



Forum pour des Partenariats pour une collectivité sûre et durable

Association des camerounais du Canada (ACC)
The Association of Camerounians in Canada

INFO-GUIDE

Réussir sa réinsertion sociale

Version 2008

Association des Camerounais du Canada (ACC)
B.P.295 Maison de la poste
H3B 3J7
www.acc-cameroon.com
info@acc-cameroon.com

Ce forum a été rendu possible grâce à une contribution financière du
Service correctionnel du Canada

Table des matières

0.	Préface	3
1.	Introduction	4
2.	Identité	4
2.1.	Comment obtenir les pièces d'identité	4
2.1.1.	Les certificats de naissance, de mariage et de décès	4
2.2.	Preuve de citoyenneté canadienne	5
2.3.	Numéro d'assurance sociale (NAS)	6
2.4.	Carte d'assurance-maladie	6
2.5.	Permis de conduire	6
3.	Réhabilitation	7
4.	Aide juridique	8
5.	Si rien ne fonctionne : comment obtenir de l'aide sociale	9
6.	Répertoire des ressources par région	10
6.1.	Ensemble du Québec	10
6.1.1.	Centre De Main-d'Oeuvre Opex	10
6.2.	Montréal	11
6.2.1.	Armée du Salut	11
6.2.2.	La Société de Saint-Vincent de Paul	13
6.2.3.	Centre de services de justice réparatrice	13
6.2.4.	Corporation Maison Charlemagne	14
6.2.5.	Résidence Madeleine-Carmel (CRC)	14
6.2.6.	St-Leonard's House (Maison Crossroad de la Société Saint-Léonard)	15
6.2.7.	Maison de Transition de Montréal	16
6.2.8.	Maison St-Laurent	16
6.3.	Laval	17
6.3.1.	Centre de bénévolat de Laval	17
6.3.2.	CRC Curé-Labelle Inc.	17
6.4.	Montréal	18
6.4.1.	Auberge du cœur sous mon toit Inc.	18
6.5.	Outaouais	19
6.5.1.	Centre de Placement Spécialisé du Portage (CPSP)	19
6.6.	Mauricie Bois-Franc	20
6.6.1.	Maison Radisson Inc.	20
6.7.	Québec	21
6.7.1.	Centre d'Entraide Sociale du Bas de la Falaise (CESBF)	21
6.7.2.	Centre Femmes au 3A de Québec Inc.	22
6.7.3.	CRC le Pavillon Inc.	23
6.7.4.	Expansion-femmes de Québec	23
6.7.5.	La Maison Painchaud Inc.	25
6.8.	Bas-Saint-Laurent	26
6.8.1.	CRC Arc-en-soi	26
6.9.	Saguenay Lac St-Jean	27
6.9.1.	Service Relance Inc.	27
6.9.2.	L'Escale du Lac.	27

Préface

Répartir du bon pied est souvent très difficile pour les personnes qui ont eu dans le passé des problèmes de délinquance.

Cet « Info-Guide » est une béquille que nous mettons à leur disposition pour les aider à sortir de cette spirale et à maximiser leurs chances de réussir leur réinsertion de façon sécuritaire dans la collectivité.

En tant que collectivité, nous avons un devoir d'assistance envers les délinquants si nous voulons en retour vivre dans un environnement sécuritaire.

Ce guide contient de précieuses informations qui seront très utiles à toute personne qui à un moment dans sa vie a besoin d'une main tendue pour se sortir d'une mauvaise passe.

L'ACC remercie le SCC et ses intervenants qui ont permis la réalisation de ce forum, les Associations camerounaises affiliées, ainsi que tous ses partenaires des réseaux sociaux et gouvernementaux pour leur participation.

Elisa Libaï

VP chargée des relations avec le
gouvernement du Canada
Association des Camerounais du Canada
vpcan@acc-cameroon.com

Rachel Tonye

Présidente
Association des Camerounais du Canada
president@acc-cameroon.com

1. Introduction

Cet “Info-Guide” est préparé par l’Association des camerounais du Canada, (ACC) dans le cadre d’un forum communautaire financé par le Service correctionnel du Canada (SCC). Son principal objectif est de créer des ponts entre les communautés africaines et les intervenants du SCC, ainsi qu’avec des réseaux sociaux et gouvernementaux qui œuvrent dans la réhabilitation et l’encadrement des délinquants et des contrevenants, en vue de leur assurer une réinsertion sociale harmonieuse.

Ce document est destiné à servir de guide pratique au judiciaire pour faciliter sa réinsertion dans la collectivité. Il lui explique comment accéder à certains services de base qui sont assurés par les organismes gouvernementaux et les organisations communautaires. Ces informations peuvent également être utiles à toute personne qui traverse une période difficile dans sa vie en terme d’emploi ou de logement par exemple.

Ce guide ne couvre que les ressources disponibles au Québec ou fournies par le gouvernement du Canada.

2. Identité

C’est à travers notre identité que nous existons socialement. Pour réussir sa réinsertion sociale, il est donc absolument nécessaire d’avoir des pièces d’identité pour avoir accès aux divers services sociaux offerts tels que les soins médicaux, les services sociaux.

2.1. Comment obtenir les pièces d’identité

La plus part des pièces d’identité peuvent s’obtenir via les sites Internet des différents gouvernements ou en remplissant un formulaire en version papier qui peut être transmis par fax, courrier postal ou être déposé directement dans les centres de service.

Il faut généralement défrayer des frais variables selon le type de demande; ces frais peuvent être payés par chèque, carte de crédit, mandat postal, mandat bancaire ou en espèces selon le processus utilisé.

2.1.1. Les certificats de naissance, de mariage et de décès

Ces documents permettent de prouver l’enregistrement de certains événements particuliers comme la naissance, le mariage ou le décès.

Au Québec, le **Directeur de l’état civil** est le **seul** officier public habilité à délivrer des documents authentiques relatifs aux événements d’état civil, c’est-à-dire des certificats et des copies d’acte de naissance, de mariage ou d’union civile et de décès

2.1.1.1. Services en ligne :

Ils sont disponibles pour les personnes qui possèdent un code d’authentification au : www.etatcivil.gouv.qc.ca/fr/services.html; les formulaires électroniques sont les suivants :

- www.etatcivil.gouv.qc.ca/publications/DEC-150-naissance.pdf pour le certificat de naissance
- www.etatcivil.gouv.qc.ca/publications/DEC-150-mariage-union-civile.pdf pour le mariage ou l’union civile
- www.etatcivil.gouv.qc.ca/publications/DEC-155-deces.pdf pour obtenir un certificat de décès

2.1.1.2. Version papier :

- Liste des endroits où les différents formulaires sont disponibles en version papier :

	Naissance, Mariage / Union civile	Décès
Comptoirs de services du Directeur de l’état civil à Québec et à Montréal	X	X
Palais de justice	X	X
Services Québec	X	X
Majorité des Caisses Desjardins	X	

- Moyen de transmission de la demande

En personne, à l’un des comptoirs	Par la poste	Par téléphone
Québec Le Directeur de l’état civil 2535, boulevard Laurier, rez-de chaussée Québec	Le Directeur de l’état civil 2535, boulevard Laurier Québec (Québec) G1V 5C6	418 646-3255
Montréal Le Directeur de l’état civil 2050, rue De Bleury, rez-de-chaussée Montréal		

2.2. Preuve de citoyenneté canadienne

Dans certaines situations comme pour obtenir un emploi dans la fonction publique, il faut faire la preuve de sa citoyenneté canadienne.

Par Internet, on trouve les informations à l’adresse suivante : www.cic.gc.ca/francais/pdf/trousses/citoyen/CIT0001F.pdf

Par téléphone : 1 888 242-2100 ou 1 800 O-Canada

2.3. Numéro d'assurance sociale (NAS)

La carte d'assurance sociale (NAS) est nécessaire au Canada pour postuler à un emploi.

On trouve les informations à ce sujet en ligne au :
www1.servicecanada.gc.ca/eforms/forms/2006/nas2120f.pdf

On peut également appeler au 1 800 808-6352 ou 1 800 O-Canada (Sans frais)

2.4. Carte d'assurance-maladie

Autrement appelée « Carte-Soleil » au Québec, elle donne accès aux soins de santé et aux médicaments.

- Par téléphone

La Carte Soleil parlante, 24 heures sur 24, 7 jours sur 7

Québec	418 646-4636
Montréal	514 864-3411
Ailleurs au Québec, sans frais	1 800 561-9749

- Bureaux

Les adresses des bureaux sont les suivantes:

Québec	Montréal
1125, Grande Allée Ouest Québec (Québec) G1S 1E7	425, boulevard De Maisonneuve Ouest 3e étage, bureau 300 Montréal (Québec) H3A 3G5 Métro : Place-des-Arts (sortie De Bleury Nord Mc Gill (sortie rue Union)

2.5. Permis de conduire

Il est de juridiction provinciale et donne la preuve que l'on a le droit de conduire une auto. On trouve les informations par Internet au www.saaq.gouv.qc.ca/index.php ou par téléphone :

Région de Québec : 418 643-7620

Région de Montréal : 514 873-7620

Ailleurs : 1 800 361-7620 (Québec, Canada, É.-U.).

On peut trouver les points de services par région dans les pages jaunes.

3. Réhabilitation

La *demande de réhabilitation*, plus communément appelée la *demande de pardon* est une reconnaissance officielle de votre bonne conduite.

Lorsque la réhabilitation (le pardon) est accordée à une personne par la *Commission nationale des libérations conditionnelles* (CNLC), le dossier judiciaire est mis à part. Tous les renseignements sur cette personne dont disposaient les organismes et ministères fédéraux sont retirés du système informatique du *Centre d'information de la police canadienne* (CIPC). Ainsi, une fois la réhabilitation accordée, aucun renseignement sur vos condamnations ne sera divulgué à moins que le Solliciteur général du Canada ne l'autorise.

Tout citoyen peut en faire la demande après avoir purgé toutes ses peines et respecté un délai selon les types de condamnations.

Pour de plus amples renseignements vous pouvez consulter le site web de la *Commission nationale des libérations conditionnelles* (CNLC) à l'adresse suivante : www.npb-cnlc.gc.ca. Vous pouvez aussi vous adresser directement au *Bureau des libérations conditionnelles, division de la clémence et des pardons*, en composant le 1 800 874-2652 ou encore, contactez le bureau le plus près de chez vous:

Bureau régional du Québec

Complexe Guy-Favreau
200, boul. René-Lévesque Ouest
10e étage, Pièce 1001
Tour Ouest
Montréal (Québec)
H2Z 1X4

Téléphone : 514 283-4584

4. Aide juridique

Quand on n'a pas les moyens pour payer un avocat, on peut avoir droit à l'aide juridique.

La personne qui désire recevoir les services de l'aide juridique doit faire une demande au bureau d'aide juridique le plus près de sa résidence. On peut obtenir les informations au sur Internet au https://www.csj.qc.ca/francais/aide_juridique/index.asp, ou en se rendant dans les locaux situés au :

Commission des services juridiques
2, Complexe Desjardins, Tour de l'Est, #1404 Montréal (Québec) H5B 1B3 Tél.: 514 873-3562 Fax: 514 873-8762 Courriel: info@csj.qc.ca

5. Si rien ne fonctionne : comment obtenir de l'aide sociale

Soucieuse de préserver des valeurs de solidarité, de justice et d'équité, la société québécoise, à l'instar d'autres sociétés, s'est dotée d'une politique de sécurité du revenu qui s'adresse aux individus qui sont parmi les plus vulnérables. Il est possible de faire votre demande en remplissant directement à l'écran au www.mess.gouv.qc.ca/securite-du-revenu/, les formulaires Demande de services et Annexe 1 – Demande d'aide financière de dernier recours. Par la suite, vous devez les imprimer et les expédier au centre local d'emploi (CLE) le plus près de chez vous.

Vous pourrez également vous adresser au centre local d'emploi le plus près de votre domicile pour faire une demande et pour obtenir l'information nécessaire.

6. Répertoire des ressources par région

Plusieurs organismes communautaires viennent en aide aux personnes qui font appel à leurs services.

6.1. Ensemble du Québec

6.1.1. Centre de main-d'oeuvre Opex

Coordonnées

OPEX'82	
6, rue Wellington Sud, bureau 300 Sherbrooke (Québec) J1H 5C7 Tel.: 819 565-1866	9390, Lajeunesse, Montréal (Québec) H2M 1S4 Tél. 514 381-7276 / Fax: 514 381-3990 Courriel: opex82@bellnet.ca
96, rue Principale, bureau 101 Granby (Québec) J2G 2T4 Tel.: 450 776-6331	189, rue Tupper, bureau 204 Magog (Québec) J1X 1J8 Tel.: 819 868-4133
315, rue Hériot, bureau 102 Drummondville (Québec) J2B 1A6 Tel.: 819 474-5381	406 South Street, bureau 215 Cowansville (Québec) J2K 3H5 Tel.: 450 263-1515, ext. 315

Objectifs

Accroître et développer l'employabilité de la clientèle visée afin de faciliter son intégration ou sa réintégration au marché du travail.

C'est un service professionnel auprès des personnes adultes judiciairisées en lui donnant assistance et à soutien dans le processus d'intégration à l'emploi.

Clientèle cible

Personnes adultes judiciairisées.

Critères d'admissibilité

Toute personne (homme ou femme) qui a 18 ans ou plus, qui possède un casier judiciaire et qui éprouve des difficultés à obtenir et à conserver un emploi.

Services offerts

- Counselling d'emploi individuel
- Sessions de groupe : «Formation préparatoire à l'emploi»
- Service de rédaction de curriculum vitae
- Accès facilité aux services et mesures d'Emploi-Québec
- Guichets d'emplois
- Service de placement
- Soutien et encadrement fournis aux clients ainsi qu'aux employeurs
- Tests d'orientation
- Référence à d'autres services pour :
 - Évaluation scolaire
 - Obtention de cartes de compétence
 - Développement de projets d'entrepreneurship
 - Pour problématique de toxicomanie

6.2. Montréal

6.2.1. Armée du Salut

Coordonnées

Site web: www.armedusalut.ca/index_quebec_fr.html

Objectifs

Offrir les services de première ligne pour :

- pourvoir aux besoins de base des personnes;
- favoriser le bien-être physique, moral et spirituel

Clientèle cible

Toute personne dans le besoin

Caractéristiques

Gestion de :

- centres d'hébergement pour hommes, femmes et familles à Montréal et à Québec;
- services communautaires à Sherbrooke, Gatineau, Trois-Rivières, Saint-Jérôme et Shawinigan;
- une résidence pour personnes âgées;
- un centre de réhabilitation, l'Hôpital Catherine-Booth.

Services offerts

- des services d'aide à la famille (relation d'aide, banques d'alimentation et paniers de Noël, cuisines mobiles et ministères de la rue, aide aux immigrants et aux réfugiés et programmes d'aide alimentaire dans les écoles en milieu urbain défavorisé);
- des services d'urgence et d'aide aux sinistrés;
- des services d'hébergement pour les itinérants et les hommes ayant des besoins spéciaux, au Centre Booth de Montréal et à l'Hôtellerie de Québec;
- des services d'hébergement pour les itinérantes et les femmes en difficulté, à l'Abri d'espoir de Montréal et à la maison Charlotte de Québec;
- des programmes de traitement de la toxicomanie;
- des magasins d'occasions;
- un camp d'été pour les enfants au lac de l'Achigan;

6.2.1.1. Abri d'espoir

Coordonnées

Téléphone : 514 934-5615 / Télécopieur : 514 934-0437

Courrier électronique : direction@abri-espoir.com

Site web: www.abri-espoir.org

Objectifs

Centre d'hébergement pour femmes en difficulté.

Clientèle cible : femmes en difficulté de 18 ans et plus avec ou sans enfants.

Critères d'admissibilité

- Être une femme en difficulté de 18 ans et plus, avec ou sans enfants
- Accepter et signer le Code de vie
- Être sobre -- en mesure de collaborer

Services offerts

- Hébergement et nourriture
- Informations et orientation vers des ressources appropriées
- Écoute, support moral, accompagnement
- Intervention en situation de crise
- Plan d'intervention individualisé
- Activités internes et externes avec accompagnement
- Service pastoral et suivi spirituel sur demande
- Orientation vers des programmes d'emploi
- Suivi budgétaire.

Programmes :

- Le programme court terme : d'une journée à trois mois;
- Le programme long terme : de trois mois à un an;
- Le programme famille : séjours variés, selon les besoins de la famille.

6.2.1.2. Centre Booth / Booth Center

Coordonnées

Téléphone : 514 932-2214 / Télécopieur : 514 932-1741
Courrier électronique : sabooth@aei.ca

Objectifs

Le Centre est un service d'hébergement se consacrant à la réinsertion sociale des ex-détenus. Le Centre encourage ses résidents à se réconcilier avec leur Dieu, leur Église et la société. Son approche idéologique est humaniste et religieuse.

Clientèle cible

Hommes de 18 ans et plus et personnes en liberté conditionnelle ou en liberté surveillée sans ressource financières et/ou matérielles.

Caractéristiques

La durée du séjour est de deux mois (si la personne paye de façon hebdomadaire) seulement pour les personnes sans ressources référées par le SCC, et peut être prolongé selon la volonté du client avec notre service de chambre à prix modique (entre 380 \$ et 600 \$ par mois selon le revenu). Le résident doit régler les règlements de la maison.

Services offerts

- Hébergement et repas;
- Surveillance à l'interne;
- Service de chambres.

6.2.1.3. L'Ancrage / The Anchorage

Coordonnées

Téléphone : 514 932-2214 / Télécopieur : 514 932-1741

Objectifs

Désintoxication et à la réadaptation des personnes de la région de Montréal aux prises avec des problèmes de toxicomanie.

Clientèle cible

Hommes de 18 ans et plus, vivant dans la région de Montréal ou au Québec, y ayant une adresse permanente ou temporaire et qui fréquentent les refuges, les centres de désintoxication ou qui ont fait de la prison.

Critères d'admissibilité

- Signer une entente à l'admission;
- Participer pleinement à l'ensemble du programme;
- Respecter intégralement les règlements.

Caractéristiques

D'inspiration chrétienne, ce centre offre l'hébergement, des thérapies de groupe ou individuelle et du counselling aux toxicomanes.

Services offerts

- Hébergement;
- Thérapie;
- Counselling.

6.2.2. La Société de Saint-Vincent de Paul

Coordonnées

1930, rue de Champlain,
Montréal (Québec)
H2L 2S8
Téléphone : 514 526-5937 / Télécopieur : 514 526-5930
Courriel : permanence@ssvp-mtl.org / Site web : www.ssvp-mtl.org

Objectifs

La Société de Saint-Vincent de Paul de Montréal offre, par l'entremise de ses milliers de bénévoles, une aide d'urgence à toute personne vivant une situation difficile et qui nécessite un soutien ponctuel.

6.2.3. Centre de services de justice réparatrice

Coordonnées

Téléphone : 514 933-3737
Courrier électronique : csjr@csjr.org / Site web : www.csjr.org

Objectifs

Sensibiliser et faire participer la population à une forme de justice alternative, centrée sur la réparation des dommages et des blessures, plutôt que sur la punition.

Clientèle cible

- Victimes d'actes criminels
- Contrevenants

Services offerts

- Ses activités consistent à :
- animer les Rencontres Détenus Victimes* : des sessions de groupe réunissant des victimes et des offenseurs aux fins de se parler et de tenter de se comprendre et de se « réparer » mutuellement.
 - animer des médiations* entre un offenseur et sa (ses) victime(s).
 - sensibiliser la population à la pratique d'une justice plus humaine, réparatrice plutôt que punitive, plus réhabilitante autant pour la victime que pour l'offenseur et enfin, moins coûteuse et plus rentable pour la Société.

6.2.4. Corporation Maison Charlemagne

Coordonnées

Téléphone : 514 522-9133 / Télécopieur : 514 522-2696
Courriel : info@maison-charlemagne.org / www.maison-charlemagne.org

6.2.5. Résidence Madeleine-Carmel (CRC)

Coordonnées

4251 Rue Hochelaga, Montreal QC, H1V 1C1
Téléphone: 514 522-9133 / Télécopieur: 514 522-2696

Objectifs

Réinsertion sociale.

Clientèle cible

Délinquants adultes en provenance des pénitenciers fédéraux en liberté conditionnelle totale ou de jour ou sous surveillance obligatoire. La Résidence reçoit aussi des cas de dépannage.

Caractéristiques

La Résidence Madeleine Carmel est un centre résidentiel communautaire offrant l'hébergement et l'encadrement à des détenus de juridiction fédérale en liberté conditionnelle, en vue de leur réinsertion sociale.

Services offerts

- Hébergement;
- Counselling et encadrement;
- Rencontres individuelles et de groupe;
- Aide dans la recherche d'emploi;
- Support de bénévoles.

6.2.6. St.Leonard's House (Maison Crossroad de la Société Saint-Léonard)

Coordonnées

Téléphone : 514 932-7188 / Télécopieur : 514 932-6668
Courrier électronique : maisoncrossroads@qc.aibn.com

Objectifs

Réintégration structurée et progressive de détenus ayant obtenu une libération conditionnelle de la CNLC (Commission nationale des libérations conditionnelles).

Clientèle cible

Hommes en liberté conditionnelle

Caractéristiques

À son arrivée à la Maison, le résident se verra assigner un conseiller chargé de le guider vers la réintégration et qui lui présentera les ressources accessibles (formation à l'emploi, agences de placement, A.A. et N.A., psychologues etc.). C'est lui qui supervisera sa démarche.

Services offerts

- Surveillance directe;
- Hébergement et repas;
- Habiletés sociales (base individuelle);
- Counselling;
- Supervision;
- Allocations hebdomadaires (aux sans emploi);

Services en français et en anglais.

6.2.7. Maison de Transition de Montréal

Programmes

- Maison St-Laurent
- Agence Sociale St-Laurent
- Action Volontaire St-Laurent

6.2.7.1. Maison St-Laurent

Coordonnées

Téléphone : 514 326-8400 / Télécopieur : 514 326-8402
Courrier électronique : maison.saintlaurent@videotron.ca

Objectifs

Réintégration sociocommunautaire de personnes ayant des démêlés avec la justice.

Clientèle cible

Adultes de sexe masculin ayant commis un délit ou susceptible d'en commettre un, étant ou non sous le coup d'une mesure judiciaire.

Services offerts

- Hébergement et appui matériel;
- Entraide, support et encadrement cliniques;
- Référence;
- Suivi après stage;
- Dépannage (une nuit);
- Absence temporaire (un à trois jours).

6.2.7.2. Agence Sociale St-Laurent

Coordonnées

Téléphone : 514 326-8577 / Télécopieur : 514 326-8402
Courrier électronique : maison.saintlaurent@videotron.ca

Objectifs

Assurer la surveillance de contrevenants.

Clientèle cible

Adultes des deux sexes susceptibles de commettre un délit ou en ayant commis un et qui sont ou qui ont été sous le coup d'une mesure judiciaire.

Critères d'admissibilité

- être adulte au sens de la Loi et prévoir s'établir dans la région de Montréal après son séjour;
- Respecter ses obligations légales, le cas échéant;
- Rencontrer son intervenant aux endroits et moments fixés

Services offerts

- Aide matérielle pour la recherche de logement;
- Entraide, support et encadrement cliniques;
- Référence et suivi post-stage.

6.3. Laval

6.3.1. Centre de bénévolat de Laval

Coordonnées

Téléphone : 450 681-6164 / Télécopieur : 450 681-5458
Sans frais: 1-800-667-8532
Courrier électronique : kgbenevolat-laval@lavalnet.qc.ca

Objectifs

Promotion de l'entraide sociale

Clientèle cible

- Adulte délinquant, contrevenant;
- Personnes âgées en perte d'autonomie, handicapées
- Organismes communautaires
- Population en général.

Services offerts

- Services d'aide alimentaire, paniers de Noël
- Services aux bénévoles
- Services aux organismes
- Services d'entraide à domicile
- Comptoir du p'tit pro
- Service des communications et de la promotion
- Programmes de travaux compensatoires.

6.3.2. CRC Curé-Labelle Inc.

Coordonnées

Téléphone : 450 431-9060 ou sans frais : 1-877-431-9060
Bureau de Laval : 450 687-9060
Télécopieur : 450 431-9062
Courrier électronique : crc_curelabelle@moncourrier.com

Objectifs

Venir en aide à des personnes adultes ayant eu ou éprouvant des difficultés avec la justice, en favorisant et facilitant leur réinsertion sociale.

Clientèle cible

Les services sont offerts à tout adulte masculin, peu importe ses origines, du moment qui répond aux conditions d'admission.

Critères d'admissibilité

- Détenu éligible à une absence temporaire
- individu sous ordonnance de probation
- libéré conditionnel, en sursis de sentence
- dépannage pour ceux qui ont bénéficié des Services correctionnels au cours des deux dernières années et/ou tout individu dont la candidature sera évaluée par le C.R.C.

Services offerts

- Développement des habiletés sociales;
- Conscientisation à la toxicomanie;
- Services d'intégration à l'emploi;
- Surveillance communautaire.

Tous les services offerts se regroupent en quatre catégories :

- Encadrement continu;
- Activités de réhabilitation;
- Suivi criminologique;
- Planification du temps.

6.4. Montérégie

6.4.1. Auberge du cœur sous mon toit Inc.

Coordonnées

Téléphone : 450 378-4269 / Télécopieur : 450 378-5659

Objectifs

Offrir l'hébergement et l'encadrement à des jeunes hommes sans-abri et/ou en difficulté pour qu'ils puissent reprendre le contrôle sur leur vie et également d'offrir l'hébergement et l'encadrement à des hommes judiciairisés sous libération conditionnelle. Nous accompagnons nos résidents dans leurs démarches personnelles, d'études ou d'employabilité.

Clientèle cible

- Jeunes hommes de 18 à 35 ans, sans-abri et/ou en difficulté.
- Hommes de 18 ans et plus en liberté conditionnelle (de juridiction fédérale ou provinciale) et personnes référées par la cour.

Caractéristiques

- Dépannage d'urgence
- Préparation à un retour en logement

Services offerts

- Hébergement et repas;
- Encadrement 24/24 h
- Relation d'aide (références, soutien, accompagnement, consolidation des acquis positifs et acquisition de nouveaux)
- Intégration à l'emploi;
- Aide budgétaire
- Affiliation et/ou réinsertion sociale
- Encadrement de travaux communautaires et compensatoires
- Suivi post-hébergement

6.4.2. Le Foyer St-Antoine

Coordonnées

150 rue Grant, Longueuil QC, J4H 3H6
Téléphone: 450 679-6654 / Télécopieur: 450 679-8784

Objectifs

Soutien aux délinquants âgés éprouvant des difficultés à réintégrer la communauté.

Clientèle cible

Délinquants âgés en libération totale

Services offerts

- Le placement résidentiel
- Le support au maintien en communauté
- Aide qui est donnée à la recherche d'un emploi
- Aide à la recherche d'un logis,
- Soutien aux façons de subvenir à ses besoins de base.
- La référence dans des ressources spécialisées pour personnes âgées est supportée.
- La sensibilisation du public et du réseau correctionnel aux problématiques de types gérontologiques et criminogéniques auxquelles sont confrontés les délinquants âgés et la société toute entière.

6.5. Outaouais

6.5.1. Centre de Placement Spécialisé du Portage (CPSP)

Coordonnées

Téléphone : 819 776-2777
Télécopieur : 819 776-3024
Site web : www.cpsp.ca
Courrier électronique : m.allard@cpsp.ca

Objectifs

Participer à la réinsertion sociale de la clientèle cible en facilitant l'intégration au marché du travail

Clientèle cible

Toutes personnes ayant eu des démêlés avec la justice

Critères d'admissibilité

Prendre rendez-vous avec un conseiller à l'emploi;

Caractéristiques

Le programme consiste à rendre le client compétitif face au marché du travail en évaluant son employabilité, en lui offrant un encadrement dans sa recherche d'emploi, en assurant un suivi et en l'accompagnant dans son processus d'orientation.

Services offerts

- Formation préparatoire à l'emploi;
- Service d'orientation;
- Guichet d'emploi et à Internet;
- Conselling en emploi;
- Rédaction du curriculum vitae;
- Accueil et évaluation des besoins;
- Aide à la recherche d'emploi;
- Placement en entreprise;
- Suivi et maintien (emploi et formation);
- Services aux employeurs.

6.6. Mauricie Bois-Franc

6.6.1. Maison Radisson Inc.

Coordonnées

Maison Radisson :
Téléphone : 819 379-3598
Télécopieur : 819 379-3464
Courrier électronique : maison.radisson@mradisson.ca

Service à l'Intégration à l'Emploi Radisson :
Téléphone : 819 693-6777
Télécopieur : 819 693-1444
Courrier électronique : sier@qc.aira.com

Objectifs

Réinsertion sociale des personnes ayant eu des problèmes avec la justice.

Clientèle cible

- Détenus et ex-détenus de sexe masculin.
- Délinquants sexuels

Critères d'admissibilité

- Évaluation préalable;
- Stage d'observation de 2 semaines, comportant 2 tests d'évaluation;

Caractéristiques

Son action comporte deux volets: 1. social, c'est-à-dire l'adaptation du client en termes de comportement et de personnalité, et 2. économique, c'est-à-dire l'autonomie personnelle.

Services offerts

- Hébergement;
- Aide à la recherche d'emploi;
- Référence en alphabétisation et en cure de désintoxication, etc.;
- Consultation en tout temps;
- Programme individualisé, modules de sensibilisation;
- Encadrement spécifique : les projets communautaires, placement extérieur, assignation à résidence;
- Encadrement adapté, allant de très restrictif à souple.

6.6.1.1. Service d'intégration à l'emploi Radisson

Le SIER est issu de la Maison Radisson Inc. et vise l'insertion au travail de la clientèle judiciairisée adulte.

Services

- Accueil, évaluation et référence;
- Stratégie de cheminement vers l'emploi (clarification du choix de carrière, amélioration des compétences personnelles et professionnelles. méthode de recherche d'emploi en individuel, techniques d'entrevue, préparation à l'emploi, recherche active d'emploi, support et encadrement pendant les recherches, référence directe aux employeurs);
- Outils de recherche d'emplois disponibles (poste Internet, documentation, téléphone, journaux)
- Placement et insertion à l'emploi;

- Suivi et maintien en emploi;
- Services aux employeurs (information, accompagnement, référence).

Clientèle

Visant une clientèle judiciairisée adulte, le service accueille des personnes :

- Ayant des problèmes chroniques à trouver et conserver un emploi;
- Ayant peu ou pas d'expérience significative d'emploi;
- Ayant une faible connaissance du marché du travail et des ressources existantes;
- Dont la principale problématique est liée à des traits de délinquance et dont l'indice d'asociabilité est élevé;
- Ayant une faible estime de soi et une difficulté à se présenter positivement;
- Présentant un risque de chômage prolongé, mais motivé à intégrer le marché du travail.

6.7. Québec

6.7.1. Centre d'Entraide Sociale du Bas de la Falaise (CESBF).

Coordonnées

Téléphone : (418) 529-5711
Télécopieur : (418) 529-1346
Courrier électronique : admin@lajonction.org

6.7.1.1. La Jonction

Objectifs

Offrir des services d'aide spécialisés favorisant l'insertion, l'intégration à l'emploi et la formation, selon les besoins de la personne judiciairisée adulte.

Services offerts

- Évaluation du potentiel d'embauche et de l'impact de votre casier judiciaire.
- Détermination des besoins.
- Élaboration d'un plan d'intervention individualisé

2 grands types de services

- 1 a) Préparation et aide à la recherche active d'emploi :
 - Connaissance de soi (intérêts, valeurs, aptitudes, etc.).
 - Identification de choix de recherche d'emploi réaliste selon votre casier judiciaire.
 - Counselling d'emploi, assistance et encadrement durant vos démarches.
 - Techniques de recherche d'emploi.
 - Rédaction de CV et stratégies de recherche (adaptées à votre réalité judiciaire).
 - Préparation à l'entrevue d'embauche et à la fameuse question : avez-vous un casier judiciaire?
 - Stratégies d'entrevue tenant compte de votre casier judiciaire.

- Salle de recherche d'emploi (conseiller-ère en présence, listes d'employeurs, babillard d'offres d'emploi, etc.).
- Information sur le marché du travail versus l'impact du casier judiciaire.

1 b) Intégration et maintien en emploi :

- Arrimage auprès des employeurs.
- Utilisation des mesures actives d'Emploi-Québec selon vos besoins.
- Suivi et soutien en emploi selon vos besoins.

2) Processus d'orientation scolaire ou professionnelle en individuel :

- Connaissance de soi (intérêts, valeurs, aptitudes, etc.).
- Passation de tests (tests d'intérêts, tests psychométriques, etc.).
- Détermination d'un choix de métier ou de profession réaliste selon votre casier judiciaire.
- Information et aide pour un retour aux études.
- Assistance pour la demande de prêts et bourses ou pour du financement auprès d'Emploi-Québec.
- Suivi et soutien aux études selon vos besoins.

Services complémentaires :

- Référence à d'autres services selon vos besoins.
- Aide et conseil pour la demande de pardon

6.7.2. Centre Femmes au 3A de Québec Inc.

Coordonnées

Téléphone : (418) 529-2066
Télécopieur : (418) 529-1938
Courrier électronique : centre3a@globetrotter.net

Objectifs

Offrir des services externes aux femmes en justice pénale et à celles qui vivent des situations de vie multi problématiques les mettant en urgence de réorganiser leur vie. Les services offerts couvrent les besoins de base, l'aide psychologique en intervention individuelle et en groupe.

Clientèle cible

Femmes de 18 ans et plus en justice pénale ou celles qui sentent l'urgence de réorganiser leur vie.

Services offerts

- Cuisine récréative;
- Comptoir vestimentaire
- Aide et accompagnement à la recherche de logement (accès Internet)
- Entreposage domestique;
- Écoute téléphonique;
- Suivis thérapeutiques (psychologues, intervenantes psychosociales);
- Accompagnement à la Cour;
- Visites pendant l'incarcération
- Programme pour les victimes et les acteurs de violence;
- Programme de prévention de la récidive;
- Regroupement pour l'entourage de la personne incarcérée;

- Programme de développement des habiletés parentales;
- Thérapie pour les victimes d'abus sexuels;
- Programme sur l'estime de soi;
- Programme sur la dépendance affective;
- Ateliers de travail Explor'action sur l'émergence des compétences;
- Programme d'accompagnement des femmes atteintes du VHC;
- Activités de revalorisation;
- Programmes de prévention des MTS-Hépatites-VIH;
- Information et référence.

6.7.3. CRC le Pavillon Inc.

Coordonnées

Téléphone : (418) 667-6801
Télécopieur : (418) 667-6877
Courriel : crcpavillon@videotron.ca

Objectifs

La réinsertion sociale d'hommes ayant eu des démêlés avec la justice et au support à ceux d'entre eux qui éprouvent des problèmes de consommation de psychotropes.

Clientèle cible

Hommes ayant eu des démêlés avec la justice.

Critères d'admissibilité

L'admission se fait après évaluation.

Caractéristiques

Fournir un milieu de socialisation à sa clientèle, en aidant chacun à identifier ses besoins, ses responsabilités et les moyens d'y faire face et à favoriser le développement de ses capacités.

Services offerts

- Évaluation et plan d'intervention;
- Hébergement et dépannage;
- Planification budgétaire;
- Activités sportives et socioculturelles;
- Rencontres avec les personnes significatives pour le résidant;
- Aide dans la recherche d'emploi ou le retour aux études;
- Support dans le rétablissement de relations adéquates avec les autres;
- Sous-groupes de croissance et de formation sur la sexualité-MTS;
- Accompagnement et référence à des organismes spécialisés pour les résidents présentant des problèmes particuliers;
- Programme d'aide en toxicomanie.

6.7.4. Expansion-femmes de Québec

Coordonnées

Téléphone : (418) 623-3801
Télécopieur : (418) 623-9559
Site web: www.expansion-femmes.com

Objectifs

Réhabilitation, en réinsertion sociale ainsi qu'en prévention

Clientèle cible

Femmes ayant diverses difficultés dont des litiges avec la justice.

Services offerts

Le programme de *réinsertion sociale en hébergement* au CRC s'adresse aux femmes soumises à un parcours correctionnel provincial ou fédéral. Les femmes hébergées ont accès à tous nos programmes et services individuels de même qu'à ceux de groupe. Des professionnelles dans le champ de la relation d'aide sont sur place 24 heures par jour pour encadrer et accompagner les femmes dans leurs démarches de réinsertion sociale et au besoin les orienter vers d'autres services de la communauté.

Le programme *Foyers d'Accueil* regroupe plusieurs familles de la Capitale nationale et de Chaudière-Appalaches qui accueillent, hébergent et supportent les contrevenants et les contrevenantes adultes dans leur processus de réinsertion sociale.

Liberté est un programme interne de réhabilitation en toxicomanie spécialisé pour les femmes et qui est offert par des professionnelles dans le champ de la toxicomanie. D'une durée de trois (3) mois, la thérapie peut être complétée par des services en réinsertion sociale, si tel en est le besoin.

Maintien de la Sobriété est un service de prévention de la rechute offert aux femmes hébergées ou non. Pour être admise dans le groupe, la femme doit reconnaître avoir un problème à gérer son abstinence, être d'accord pour se soumettre à un traitement behavioriste cognitif et accepter de s'impliquer dans cette démarche.

Temps d'Arrêt est un programme spécialisé pour toutes les femmes de la communauté qui ont de la difficulté à gérer leurs comportements impulsifs et violents et qui veulent trouver des moyens concrets de remédier à la violence sous toutes ses formes.

Vol-Te-Face est un programme mixte pour la clientèle interne et externe et il s'adresse spécifiquement aux comportements liés au vol à l'étalage. Ce programme de conscientisation et d'éducation a été développé dans une optique de développement du pouvoir personnel (empowerment) et de projet de vie.

Pouvoir d'agir est une aventure non conventionnelle proposée aux femmes qui séjournent l'Établissement de Détention de Québec (EDQ), secteur féminin. C'est par le plaisir et l'action que les femmes sont invitées à se mobiliser et à faire des changements concrets dans leur vie.

Mirage est à notre connaissance le premier programme au Québec qui

s'adresse particulièrement aux personnes qui font de la fraude. Ce programme s'adresse aux femmes et aux hommes qui sont dans un parcours judiciaire et/ou correctionnel.

La *formation académique* permet à toute notre clientèle qui ne peut participer à un programme scolaire régulier de bénéficier d'activités de formation générale individualisée que ce soit en alphabétisation, au niveau présecondaire ou au 1er cycle et 2e cycle secondaire. La formation académique permet aux personnes d'actualiser leur potentiel pour éventuellement faire un retour sur le marché du travail, atteindre une autonomie socioprofessionnelle ou pour accéder à des études supérieures.

Les cours d'*Insertion Socioprofessionnelle* (ISP) visent l'acquisition ou le renforcement de certaines habiletés pour faire face aux nombreux facteurs inhérents au monde du travail. Ces cours permettent à la clientèle féminine de mieux se préparer pour affronter une éventuelle intégration sur le marché du travail et ainsi y apporter sa contribution sociale. Ces services sont offerts aux femmes seulement puisqu'ils sont développés en tenant compte de leurs particularités.

Les *ateliers thématiques* sont des ateliers spécialisés pour les femmes. Ces ateliers sont développés dans une perspective de développement et éducative afin d'augmenter le savoir, le savoir être et le savoir-faire.

Les *enquêtes communautaires* sont des évaluations faites dans la communauté auprès du réseau de la personne contrevenante fédérale et elles visent à optimiser à la fois les services qui seront offerts à la personne et la protection de la communauté.

La *surveillance externe* des clients provinciaux hommes et femmes a vu le jour en 1998. Ce volet donne accès à tous nos programmes, à nos services individuels et à nos services de groupe. La surveillance externe permet aussi, en plus d'assurer la surveillance des conditions légales, d'encadrer et d'accompagner les personnes contrevenantes dans leur intégration communautaire.

6.7.5. La Maison Painchaud Inc.

Coordonnées

Téléphone : (418) 661-0203
Télécopieur : (418) 661-4847

Clientèle cible

Adultes de sexe masculin ayant eu des démêlés avec la justice.

Critères d'admissibilité

L'admission se fait après évaluation et comporte la signature d'un contrat par le Résidant.

Services offerts

- Aide en recherche d'emploi;
- Aide pour retour aux études;
- Administration du budget;
- Programme intensif en violence conjugale;
- Programme intensif de prévention de la rechute en déviance sexuelle.

6.8. Bas-Saint-Laurent

6.8.1. CRC Arc-en-soi

Coordonnées

Téléphone : (418) 862-3721
Télécopieur : (418) 862-1822
Courrier électronique : crcarc-en-soi@bellnet.ca

Objectifs

Hébergement, l'encadrement et du support aux personnes judiciarisées, soit comme alternative à l'incarcération ou comme moyen de réinsertion sociale après l'incarcération.

Clientèle cible

Toute personne judiciarisée de sexe masculin présentant des difficultés d'adaptation.

Critères d'admissibilité

Personnes judiciarisées référées par la Direction générale des services correctionnels ou venant d'elles-mêmes.

Services offerts

- Hébergement et supervision;
- Aide à l'emploi, à la formation, aux loisirs, à la gestion financière, à la recherche d'un appartement;
- Aides spécifiques: alphabétisation, éducation sexuelle et habilités sociales;
- Programmes Plan d'intervention psycho éducative, suivant quatre champs, soit la famille, le social et le travail, le psycho médical et la résidence;
- Programme d'aide aux agresseurs sexuels d'une durée de 65 rencontres.

6.9. Saguenay Lac St-Jean

6.9.1. Service Relance Inc.

Coordonnées

Téléphone : (418) 668-5243
Télécopieur : (418) 668-4630
Courrier électronique : sae@servicerelance.com

Objectifs

L'intégration au marché du travail des personnes ayant eu des démêlés avec la justice.

Clientèle cible

- Détenus et ex-détenus;
- Personnes en probation ou en liberté conditionnelle;
- Jeunes contrevenants (moins de 18 ans);
- Individus en maison de transition.

Services offerts

- Rencontres d'évaluation;
- Démarches auprès des employeurs;
- Références à des organismes professionnels;
- Information sur les programmes fédéraux et provinciaux d'intégration à l'emploi;
- Méthodes adaptées de recherche d'emploi;
- Suivi au travail.

6.9.2. L'Escale du Lac

Objectifs

Améliorer considérablement l'employabilité.

Clientèle cible

Personnes ayant un casier judiciaire et qui sont référées par Service Relance Saguenay Lac-St-Jean-inc.

Caractéristiques

L'Escale du Lac est une entreprise d'insertion (usine-école) qui offre une formation dans le domaine du bois. L'objectif principal de notre entreprise est l'intégration à l'emploi des personnes ayant eu des démêlés avec la justice.

Services offerts

- Milieu de travail et d'apprentissage réel et valorisant;
- Formation adaptée et transférable sur le marché du travail;
- Support et orientation en vue d'un retour aux études;
- Suivi psychosocial et relation d'aide
- Stage en entreprise;
- Placement et suivi en emploi.

Casier judiciaire	Pour tout savoir sur le casier judiciaire, rendez-vous au www.casierjudiciaire.ca
Ministère de la sécurité publique du Québec	http://www.msp.gouv.qc.ca
Service correctionnel du Canada	http://www.csc-scc.gc.ca/
Ministère de la justice du Québec	http://www.justice.gouv.qc.ca/francais/accueil.asp Courriel: communications.justice@justice.gouv.qc.ca Téléphone: 418 643-5140 Sans frais : 1 866 536-5140
EMPLOI-QUÉBEC	http://www.mss.gouv.qc.ca/francais/eq/index.htm Région de Québec : 418 643-4721 Ailleurs au Québec : 1 888 643-4721
Groupe de Défense des Droits des Détenus de Québec	Courriel : info@gdddq.org Site web : www.gdddq.org Téléphone : 418 522-4343
Directeur de l'état civil du Québec	http://www.etatcivil.gouv.qc.ca/fr/default.html
Santé et services sociaux	http://www.msss.gouv.qc.ca/ Région de Québec : 418 644-4545 Région de Montréal : 514 644-4545 Ailleurs au Québec : 1 877 644-4545
Régie de l'assurance maladie du Québec	http://www.ramq.gouv.qc.ca/fr/citoyens/assurancemaladie/index.shtml Québec : 418 646-4636 Montréal : 514 864-3411 Ailleurs au Québec : 1 800 561-9749
Société de l'assurance automobile du Québec	http://www.saaq.gouv.qc.ca/permis/index.html Région de Québec : 418 643-7620 Région de Montréal : 514 873-7620 Ailleurs : 1 800 361-7620 (Québec, Canada, É.-U.)

Avis de non-responsabilité : les opinions exprimées ici ne représentent pas nécessairement celles du Service correctionnel du Canada.